

## Das Russische Sprachseminar

Seit 1966 finden **alljährlich im Spätsommer** Menschen in Timmendorfer Strand zusammen, die an **russischer Sprache und Kultur** interessiert sind. Ob ihre Seminarteilnahme nun **beruflich motiviert** ist oder **aus privaten Gründen** erfolgt – alle nutzen die Möglichkeit, von morgens bis abends mit **Dozenten von Hochschulen** aus russischsprachigen Ländern lernen und arbeiten zu können – natürlich **auf Russisch**.

Für die **kleinen Unterrichtsgruppen** (i. d. R. 6–9 Personen) steht vorrangig **Konversation** auf dem Stundenplan des Vormittags, außerdem **Literatur, Landeskunde, Phonetik, Übersetzung**. An drei Nachmittagen pro Woche werden Seminare zu **Schwerpunkthemen** angeboten, zudem gibt es **Exkursionen** sowie **Freizeitangebote** am Ort. An den Abenden sind **Vorträge mit Diskussion, Filme** oder andere Veranstaltungen vorgesehen. Die Pause am Vormittag und auch mancher Abend bieten Raum für **Musik und Gesang**.

Integrierte **Zusatzveranstaltungen** erweitern das Spektrum **für spezielle Zielgruppen**.

**Kurz:** Alle, die ihre vorhandenen **Kenntnisse des Russischen aktivieren und vertiefen** wollen, finden hier reichlich Gelegenheit.

## Unterkunft

Grundsätzlich sorgen die Teilnehmer selbst für ihre Unterkunft; Zimmervermittlung am Ort unter Tel. 04503 3577-0.

Hinweise auf lokal empfehlenswerte Adressen auf Anfrage auch bei der Seminarleitung.

## Förderer im Jahr 2011

Gemeinde Timmendorfer Strand  
mit GR Strand – Europaschule

Bundessprachenamt, Hürth

Einzelpersonen – Herzlichen Dank an alle !!!

Angebot in beiden Wochen:

### ⚡ Russisches Sprachseminar

offen für  
alle Interessierten  
mit Russisch-  
Kenntnissen

Parallel dazu:

### ⚡ Deutsches Sprachseminar

für Deutsch-Studierende unserer GUS-Partner

Integrierte Zusatzveranstaltungen für spezielle Zielgruppen am „mittleren Wochenende“:

### ⚡ Seminar zur Vorbereitung auf die Zertifikatsprüfung TRKI

### ⚡ Russisch-Tage für Profis in Kooperation mit dem ADÜ Nord

Teilnahme unabhängig oder in Kombination mit einer oder zwei Wochen Sprachseminar möglich



## Information und Anmeldung

bei Seminarleitung Christine Mielsch

Hamburger Russischlehrer-Verband e.V.  
(gemeinnütziger Verein)

Anschrift: Hattinger Stieg 10, 22419 Hamburg

Tel.: 040 53 78 98 95

E-Mail: info@russisches-sprachseminar.de

[www.russisches-sprachseminar.de](http://www.russisches-sprachseminar.de)

**RUSSISCHES  
SPRACHSEMINAR  
in Timmendorfer Strand**

**2012**



**СЕМИНАР  
РУССКОГО ЯЗЫКА  
Тиммendorfer Шtrand**

**23. September bis 6. Oktober**



## Russisches Sprachseminar

für Geschäftsleute, Dolmetscher, Übersetzer, Studierende, Referendare, Lehrkräfte, Oberstufen-Schüler, alle Interessierten mit Kenntnissen der russischen Sprache

<b>Anmeldetermin</b> → 15. JUNI 2012	<b>Kennz.</b>	
<b>Frühbuchertermin</b> → 15. APRIL 2012	JAZYK	
	falls Teilnahme nur in einer Woche ↓	Teilnahme in beiden Wochen ↓
<b>Seminarbeitrag</b> ohne Unterkr./Verpfl.	<b>€ 280,-</b>	<b>€ 415,-</b>
Frühbucherpreis	€ 266,-	€ 394,-
<b>Pauschalangebot</b> für Schüler und Studierende (bis 27 J.) inkl. Seminar- beitrag, Verpflegung und Unterkunft * im Jugendheim	<b>€ 285,-</b>	<b>€ 490,-</b>
Frühbucherpreis (nicht kombinierbar mit Stipendium)	€ 270,-	€ 465,-

\* Unterbringung gemeinsam mit Teilnehmern des Deutschen Sprachseminars; Buchung nur über die Seminarleitung

## Stipendien für Studierende

2012 gibt es erneut eine sensationelle Zuwendung für das Russische Sprachseminar:

### Stipendien für zehn Studierende

im Wert von je € 245,- bei Teilnahme in beiden Wochen mit Unterbringung im Jugendheim (Vergabe nach Reihenfolge des Eingangs der verbindl. Anmeldung bei der Seminarleitung)



## Themenwünsche

Mit einer frühzeitigen Anmeldung können auch Themenwünsche verbunden werden. Ihre Ideen und Vorschläge senden Sie bitte mit Ihrer Anmeldung **bis April** an die Seminarleitung.

## Anmeldung Russ. Sprachseminar

per **Anmeldefragebogen** mit Selbsteinstufung; bitte anfordern oder herunterladen von [www.russisches-sprachseminar.de](http://www.russisches-sprachseminar.de) > Download

verbindlich durch **Einsendung** des Fragebogens und **Anzahlung** von € 30,- aufs Seminarkonto

**Termin** Frühbucher 15. April 2012, Anmeldeschluss 15. Juni 2012, danach in Ausnahmefällen nach Rücksprache

## Bankverbindung

Hamb.Russischlehrer-Verb.eV  
Konto Nr.: 06 32 44 11 01  
BLZ: 200 800 00 - Commerzbank Hamburg

Verw.-Zw.: Angabe Ihres Namens, dazu das **Kennz.** des gewünschten Angebots (z. B. JAZYK).

## Preis-Hinweise

**Frühbucher-Konditionen** gelten bei Eingang der verbindlichen Anmeldung bei der Seminarleitung bis zum genannten Frühbuchertermin.

**Teilnehmer des Russischen Sprachseminars** können an den Veranstaltungen am „mittleren Wochenende“ zu deutlich reduzierten Preisen teilnehmen. – Bitte die Seminarleitung ansprechen.

## Integrierte Zusatzveranstaltungen



### Wochenend-Seminar zur Vorbereitung auf die Zertifikatsprüfung TRKI

für zukünftige Teilnehmer an der Prüfung zum Russischen Sprachzertifikat TRKI

Termin	Anmeldung	Kennz.
28.–30.09.2012	bis 01.07.2012	TRKI
<b>Beitrag</b> ohne Unterkr./Verpfl.		€ 35,-
<b>Pauschalangebot</b> für Schüler und Studierende (bis 27 J.) inkl. Seminarbeitrag, Verpfl. und Unterkr.		€ 75,-

Info + Anmeldung: [www.russischlehrer-hh.de/veranstaltungen](http://www.russischlehrer-hh.de/veranstaltungen)



Assoziierte Dolmetscher und Übersetzer in Norddeutschland e.V.

## Stilwerkstatt Russisch

In diesem Jahr kann leider keine Stilwerkstatt angeboten werden wegen der Überschneidung unseres Termins mit einer anderen, großen Veranstaltung für dieselbe Zielgruppe.

**2013 laden wir wieder ein!**

### Russisch-Tage für Profis in Kooperation mit ADÜ Nord

für Übersetzer und Dolmetscher sowie andere Interessierte, die Russisch und Deutsch auf (nahezu) muttersprachlichem Niveau beherrschen